

# Découvrez la Suède en train



# Le train – le meilleur moyen de découvrir la Suède



SI VOUS VOULEZ SENTIR QUE VOS VACANCES COMMENCENT BIEN AVANT VOTRE ARRIVÉE SUR LES LIEUX, VENEZ EN SUÈDE AVEC LA SJ, PREMIÈRE COMPAGNIE FERROVIAIRE SUÉDOISE. CONFORTABLEMENT CALÉ DANS VOTRE SIÈGE, VOUS VERREZ DÉFILER LE PAYSAGE À TRAVERS LA VITRE. À BORD DE NOS TRAINS MODERNES, VOUS POUVEZ VOUS DÉGOURDIR LES JAMBES ET VOUS RESTAURER. ILS VOUS EMMÈNERONT RAPIDEMENT ET CONFORTABLEMENT AUX QUATRE COINS DU PAYS. DE PLUS, C'EST UN MOYEN DE TRANSPORT ÉCOLOGIQUE.

## TRAINS DE JOUR

À bord des trains rapides X 2000 de la SJ, vous voyagez confortablement à une vitesse pouvant atteindre les 200 km/h. Au départ de Stockholm, il faut trois heures pour relier Göteborg et environ cinq heures pour atteindre Copenhague. Toutes les places assises sont équipées de prises pour radios et baladeurs ainsi que des connexions Internet sans fil pour les personnes munies d'un ordinateur portable. Le Bistro propose un grand choix : plats chauds et froids, sandwichs, café, vin et boissons diverses, et bien plus encore. Si vous êtes en voyage d'affaires ou que vous souhaitez un peu plus de confort, vous pouvez réserver un billet de 1ère classe. Vous avez alors droit à une collation et à des services supplémentaires sans quitter votre place. Il est également possible de réserver une place avec prise électrique pour ordinateur. Tous les X 2000 sont adaptés aux handicapés.

Dans les trains InterCity, il existe une 1ère et une 2e classe, une cafétéria et des platesformes élévatrices pour fauteuils roulants. Les voyageurs de 1ère classe se voient offrir les journaux du jour et le café ou le thé. Les trains régionaux sont un autre type de train s'arrêtant plus fréquemment dans les villes petites et moyennes. À bord de ces trains, le service est plus simple et les tarifs sont inférieurs à ceux des X 2000. Les tarifs et conditions de réservation et d'achat des billets sont les mêmes pour les trains régionaux et les Intercity.

## TRAINS DE NUIT

Voyager en dormant vous permet de profiter de votre temps au maximum en parcourant de grandes distances. Vous serez frais et dispos et vous pourrez savourer un bon petit déjeuner dans l'un de nos restaurants partenaires. Le petit déjeuner est inclus dans le billet de 1ère classe.

### NOS TRAINS DE NUIT COUVRENT LES LIGNES NATIONALES SUIVANTES :

Göteborg – Östersund/Åre – Göteborg  
Stockholm – Östersund/Åre – Stockholm  
Malmö – Sundsvall/Östersund/Åre – Malmö  
Malmö – Stockholm – Malmö

Surligne Göteborg/Stockholm – Sundsvall – Östersund – Åre, il y a un cinéma à bord du train. Deux films récents y sont projetés chaque soir.

### LES TRAINS DE NUIT COUVRENT LES LIGNES INTERNATIONALES SUIVANTES:

Malmö – Oslo – Malmö  
Stockholm – Oslo – Stockholm  
Malmö – Berlin – Malmö

Pour en savoir plus sur les trains de nuit entre Malmö et Berlin, consulter le site internet de Berlin Night Express : [www.berlin-night-express.com](http://www.berlin-night-express.com). Les trains de nuit au départ de Stockholm et Göteborg et à destination de Luleå, Kiruna et Narvik sont gérés par la société Connex. Pour en savoir plus, consulter le site [www.connex.se](http://www.connex.se).



## EXEMPLES DE TRAJETS ET DE DISTANCES

Trains de jour	Durée du trajet	Départs
Eskilstuna – Stockholm	1 h	20
Falun – Stockholm	2 h 45 min	7
Karlstad – Stockholm	2 h 30 min	16
Sundsvall – Stockholm	3 h 20 min	12
Göteborg – Stockholm	3 h	9
Malmö – Stockholm	4 h 30 min	14
Malmö – Göteborg	3 h	8
Copenhague – Stockholm	5 h	14
Copenhague – Göteborg	3 h 25 min	12
Stockholm – Åre	7 h	3
Trains de nuit		
Malmö – Stockholm	7 h	1
Göteborg – Luleå	19 h 45 min	1-2
Stockholm – Åre	8 h	1
Göteborg – Åre	13 h	1
Stockholm – Oslo	8 h	1
Malmö – Oslo	8 h	1
Malmö – Berlin	7 h	1
Stockholm – Kiruna	16 h 30 min	1-2



## CARTES POUR TOURISTES

Destinées aux touristes, les cartes de train Euro Domino Sverige et Sweden Rail Pass permettent de voyager en Suède, et ce pendant trois à huit jours sur une période d'un mois. Elles peuvent être utilisées par les adultes en 1ère et 2e classe, les retraités, les enfants de 4 à 11 ans et, en 2e classe, par les jeunes de 12 à 25 ans. Elles donnent accès à tous les trains sauf ceux de la ligne touristique Inlandsbanan, aux transports en commun du département de Stockholm (SL, Storstockholms Lokaltrafik) ainsi qu'à certaines lignes départementales. Hors de Suède, vous pouvez acheter les cartes Euro Domino Sverige et Sweden Rail Pass dans la plupart des pays d'Europe.

## SCANRAIL

La carte ScanRail permet de voyager en train à volonté en Norvège (NSB), en Suède (SJ et Connex), en Finlande (VR) et au Danemark (DSB). Un choix idéal pour qui souhaite découvrir le maximum des pays nordiques de manière efficace et confortable. ScanRail se décline en deux formules : une carte donnant droit à un nombre illimité de déplacements en train pendant 21 jours, et une autre valable cinq jours sur une période de 15 jours. Avec ScanRail, vous voyagez en 2e classe. Les enfants de moins de 12 ans voyagent à la moitié du tarif adulte et les réductions s'appliquent aux moins de 26 ans et aux seniors de plus de 60 ans. Plusieurs compagnies ferroviaires privées offrent aussi des réductions, notamment la ligne touristique Inlandsbanan et certaines lignes de bateau, de ferry ou de car. Pour en savoir plus ou trouver des revendeurs, consulter le site [www.scanrail.com](http://www.scanrail.com).

## LIAISONS FERROVIAIRES ENTRE LE DANEMARK ET LA SUÈDE

Désormais, le train rapide X 2000 relie directement Copenhague à Stockholm et dessert bien évidemment plusieurs villes sur ce trajet. Il y a des trains de Copenhague pour Stockholm presque toutes les heures et certains sont directs. Le trajet de la capitale danoise au cœur de la province suédoise de Småland dure environ deux heures et demie et au total, le trajet jusqu'à Stockholm prend cinq heures.

Au départ de Copenhague, de nombreux trains régionaux directs relient Göteborg (sur la côte ouest) en desservant les principales villes intermédiaires, et Kalmar (sur la côte est).

## LIAISONS RAPIDES AVEC L'AÉROPORT

La gare de l'aéroport d'Arlanda ouvre de nouvelles possibilités aux voyageurs qui arrivent en avion. En effet, le train Arlanda Express rallie directement la gare centrale de Stockholm (Stockholm Centralstation) située dans le centre-ville.

Au départ d'Arlanda des trains de la SJ desservent également plusieurs autour du lac Mälaren et dans le nord du pays, notamment Uppsala, Gävle, Sundsvall, Falun/Mora, Norrköping et Linköping.

## SITES INTERNET UTILES

En Suède, le trafic ferroviaire est assuré par la SJ ou d'autres compagnies ferroviaires privées

**[www.sj.se](http://www.sj.se)**

Renseignements, réservations, tarifs et horaires des trains de la SJ

**[www.connex.se](http://www.connex.se)**

Renseignements sur le trafic ferroviaire vers le Norrland du nord.

**[www.inlandsbanan.se](http://www.inlandsbanan.se)**

Ligne de chemin de fer touristique desservant les régions nord de l'intérieur du pays.

**[www.resplus.se](http://www.resplus.se)**

Renseignements sur les horaires de tous les trains en Suède.

**[www.visit.sweden.com](http://www.visit.sweden.com)**

Informations touristiques générales sur la Suède.

**[www.dbfrance.fr](http://www.dbfrance.fr)**

Site Internet de DBFrance.

**[www.hms-voyages.com](http://www.hms-voyages.com)**

Site Internet de HMS Voyages.

## RÉSERVATIONS

Vous pouvez acheter vos billets de train pour la Suède auprès de l'un de nos revendeurs en France:



— Ligne desservie par la SJ

— Ligne desservie par une autre compagnie ferroviaire

**DBFrance**, Tél. : +33 (0)1 44 58 95 40

Courriel : [train@dbfrance.fr](mailto:train@dbfrance.fr)

**HMS Voyages**, Tél. : +33 (0)1 44 69 97 40

Si vous habitez à l'étranger et que vous souhaitez vous rendre en Suède en train, vous pouvez également acheter vos billets sur [www.sj.se](http://www.sj.se) et payer par carte de paiement ou de crédit. Nous acceptons les cartes American Express, VISA, MasterCard et Eurocard.